

WINE MASTER

———— le temps d'être différent



Installations- und Bedienungsanleitung (kostbar zu bewahren)

WineARM15X

- **ANGABEN AUF DEM AM GERÄT ANGEBRACHTEN TYPENSCHILD:**
-
- **Modell:.....**
- **Registrieren:.....**
- **Erwerben:.....**
-

WICHTIG:

*Es ist ratsam, die Seriennummer zu notieren und oben zu vermerken .
Dies ist für eine spätere Anforderung von Ersatzteilen erforderlich.*

25.05.2023

Gebrauchsanweisung

Inhaltsverzeichnis

1. ANORDNUNG DES KABINETTS	5
1.1. Ablehnung	5
1.2. Isolierung von Schaltschränken	5
1.2.1. Wände, Decke und Boden	6
1.2.2. Türen	7
2. INSTALLATION DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	7
2.1. Durchdringen der Decke	7
2.2. Einbau der Klimaanlage	8
2.2.1. Einsetzen des Geräts aus dem Schrank	8
2.2.2. Einsetzen des Gerätes von oben	8
2.2.3. Installation des Wasserdurchflusses	9
2.2.4. Zusammenbruch des Plenums	10
2.2.5. Einrichten des Thermostats	10
2.2.6. Montage der Haube	11
3. INBETRIEBNAHME DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	12
3.1. Anschließen der Klimaanlage	12
3.2. Inbetriebnahme	12
3.2.1. Temperatureinstellung	12
3.2.2. Ruhemodus	13
3.2.3. Automatisches Abtauen	13
3.2.4. Manuelles Abtauen	13
4. PFLEGE UND WARTUNG DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE	13
4.1. Wartung von Staubfiltern	13
4.2. Kondensatablaufrohr	14
5. DIE GARANTIE	15
5.1. Gesetzliche Gewährleistung	15
5.2. 2 Jahre vertragliche Gewährleistung	15
5.3. Bedingungen für die Anwendung der Garantie	15
5.4. Ausschlüsse und Einschränkungen der Gewährleistung	15

Einleitung

Sie haben gerade ein WINEMASTER® Klimagerät erworben und wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Von der Konzeption bis zur Vermarktung wurde alles getan, um Ihnen ein exklusives und sehr hochwertiges Produkt anzubieten. Als Ergebnis der Arbeit eines ganzen Teams, das in dieser Philosophie eine immer größere Motivation findet, Sie zufrieden zu stellen, hoffen wir, dass Ihre WINEMASTER-Klimaanlage® Ihnen optimale Bedingungen für die Konservierung und Reifung Ihrer Weine für einen unvergleichlichen Genuss bietet.

Da der Kunde im Mittelpunkt all unserer Überlegungen steht, möchten wir Sie bei Ihren ersten Schritten begleiten und Sie täglich zu einer optimalen Nutzung Ihrer Klimaanlage führen. Daher finden Sie in diesem Handbuch technische Informationen und Anweisungen, die für eine einfache Installation und einen optimalen Betrieb Ihres Geräts unerlässlich sind.

DAS WINEMASTER TEAM.



Charaktereigenschaften

	WEINARM15
Gewicht des Geräts	31 kg
Geräteabmessungen (mm)	L908xP439xH316
Schnittmaße	890 x 428 cm
Temperatureinstellung	voreingestellt einstellbar zwischen 8 12°C, und 18°C *
Maximale Außentemperatur .	35°C **
Kühlleistung	5 00 Wbis 15°C **
Stromversorgung	235V-50 Hz + 3 m Kabel
Aufgenommene elektrische Leistung	400 Watt (Drucken)

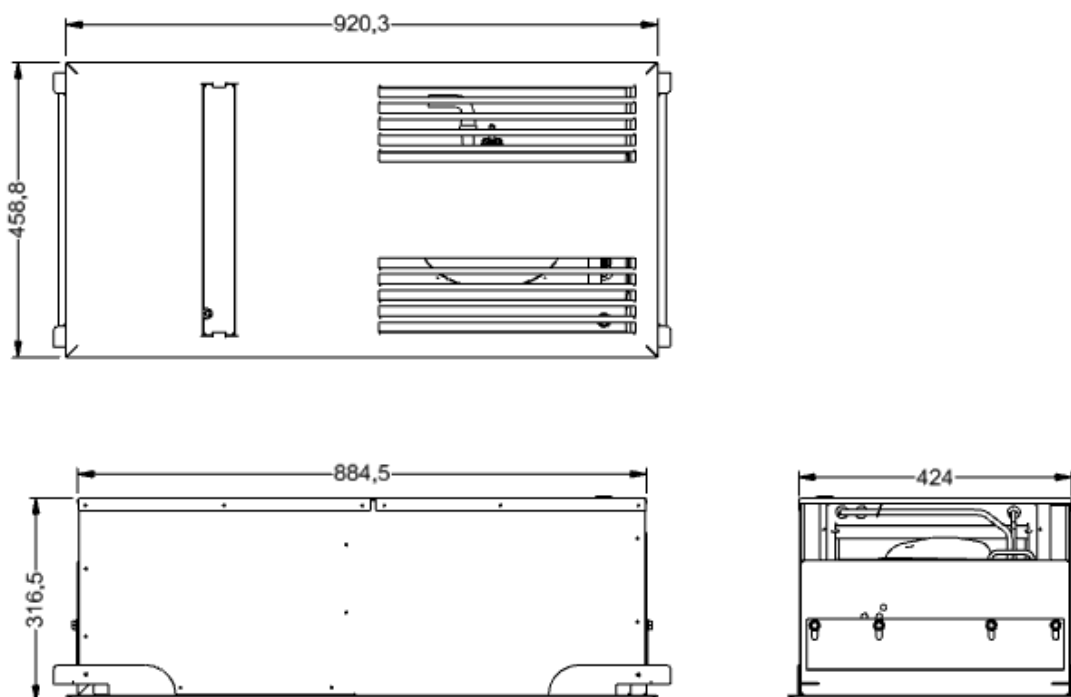
Calibre des Leistungsschalters muss ≥ 16 Ampere betragen.

* Mit Isolierung, die an die Temperatur und das Volumen des Kellers angepasst ist (siehe Tabelle p6).

** Wenn die Leistung mit der Außentemperatur abnimmt, kann das Gerät seine Fähigkeit verlieren, die aufrechtzuerhalten, wenn sich die Außentemperatur nähert. 12°C35°C

Wenn die thermische Sicherheit zu häufig ist, kann der Kompressor vorzeitig beschädigt werden. In jedem Fall **muss vermieden werden, dass die Temperatur des Entladerraums dauerhaft** bei gehalten wird, da **35°C** diese hohe Temperatur höchstens auf die Sommersaison beschränkt ist.

Technischer Skizzenplan (Maße in mm)



1. ANORDNUNG DES KABINETTS

Die Klimaanlage wird durch die Decke des Weinschranks installiert. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb gibt das Gerät Luft nach außen ab, die ungefähr über der Saugtemperatur liegt. 20°C

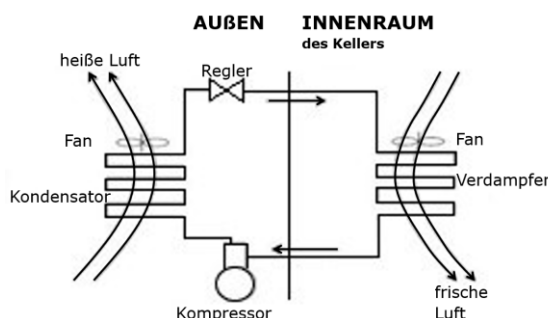
1.1. Ablehnung

Die von der Klimaanlage erzeugte heiße Luft muss **ordnungsgemäß abgeführt** werden, damit sie nicht zur Kühlung angesaugt wird.

Maximale und nicht permanente Saugtemperatur $\leq 35^\circ\text{C}$

Ideale Saugtemperatur $\approx 20^\circ\text{C}$

DIE KÄLTE BELÜFTET ODER "KEIN FROST"



Die Vorteile von belüfteter Kälte:

- Keine Frostbildung außer am Verdampfer.
- Automatisches Abtauen, was zu maximaler Kühleffizienz führt.
- Verbesserte Kälteverteilung durch kontinuierliche Luftbewegung, keine Luftschichtung.
- Die Luftzirkulation ermöglicht eine schnelle Rückkehr auf die vorgewählte Temperatur.

1.2. Isolierung von Schaltschränken

Sie ist entscheidend für die einwandfreie Funktion der WINEMASTER® Klimaanlage. Eine ausreichende Isolierung trägt zu einer **besseren Temperatur- und Feuchtigkeitsstabilität bei**. Die gegenüberliegende Tabelle (Wahl der Isolierung) ermöglicht es, die Art und Dicke der Isolierung zu bestimmen, die je nach Außenvolumen des Kellers und des WINEMASTER-Klimagerätemodells® für eine Innentemperatur von 12 °C erforderlich ist.

Kontinuität der Isolierung

Die Montage der Dämmelemente muss erfolgen, vorzugsweise:

- Lockerung von Plattenlaub oder
- Paneele zusammenkleben

→ **ZIEL : Vermeidung parasitärer Wärme- und Feuchtigkeitseinträge, die ihre Regulierung.**

Um die Migration von Feuchtigkeit in den Keller zu vermeiden, ist es notwendig, an der Stelle, an der der Schrank installiert ist, eine Dampfsperre zu installieren

Wahl der Dämmung

Schrankvolumen (m ³)	Expandiertes Polystyrol = 0,044 W/m ² °C (mm)	Styropor Stranggepresst = 0,030 W/m ² °C (mm)	Schaum von Polyurethan = 0,025 W/m ² °C (mm)
2	25	20	20
3	30	25	20
4	40	30	25
5	45	30	25
6	50	35	30
8	60	45	40
10	80	55	45
12	90	65	55
15	110	80	70

1.2.1. Wände, Decke und Boden

Auswahl der Dämmplatten

Die Hersteller bieten verschiedene Dämmplatten an:

- Isolatoren allein,
- Die "Komplexe": Isolierung, die mit einer Verkleidung (Putz, Mineral...) beschichtet ist,
- Sandwiches: Isolierung, die auf jeder Seite einer Holz- oder Gipsplatte ausgekleidet ist.

Wichtig: Die Beschichtung **schützt die Isolierung vor Stößen und garantiert somit ihre Haltbarkeit. Vermeiden Sie die Verwendung von Mineralfaserisierungen** (Glaswolle, Steinwolle usw.), da diese mit Feuchtigkeit belastet werden und ihre Isolierkraft verlieren können, sowie Dünnschichtisierungen, die bei Kälte nicht wirksam sind.

WUSSTEN SIE SCHON?

Einige Dämmstoffe werden durch Nagetiere (Mäuse, Ratten, ...) beschädigt. Es muss daher überprüft werden, ob die Wände des Kellers keine Löcher aufweisen, durch die Nagetiere an die Isolierung gelangen können. Diese Isolatoren werden auf der Innenseite des Kellers mit einer Schutzverkleidung überzogen.

→ Polyurethan ist ein Isolator, der aufgrund seiner chemischen Zusammensetzung nicht von Nagetieren angegriffen wird.

Dämmung des Fußbodens

Der Boden des Kellers muss in der Lage sein, die Regale und den gelagerten Wein zu tragen, daher muss eine Isolierung mit ausreichender Druckfestigkeit gewährleistet sein.

Perforationsbeständigkeit (insbesondere Regalbeine) dank Folgendem:

- "**Komplexe**" Dämmplatten, die auf ihrer Oberseite mit einer ausreichend starken Platte beschichtet sind.
- **Eine Isolierung, die mit einer Spanplatte** (Dicke ca. 15 mm) oder einer anderen geeigneten Beschichtung (z. B. Estrich und Platte) ausgekleidet ist.


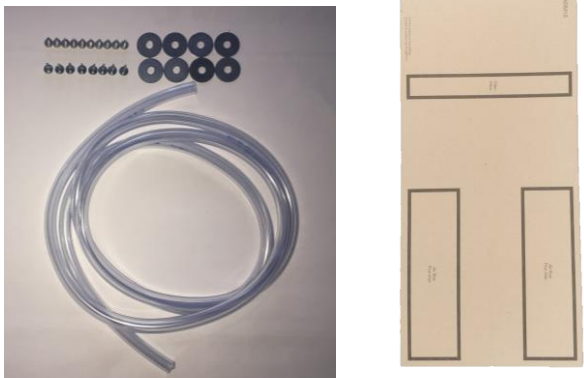
1.2.2. Türen

Sie nehmen an der Kontinuität der Isolation teil. Zwei mögliche Lösungen:

- Glastüren: unbedingt Doppel- oder Dreifachverglasung mit einem guten UG-Koeffizienten (max. 1,2 W/.....)
- Bei massiven Türen müssen diese wie andere Wände isoliert werden

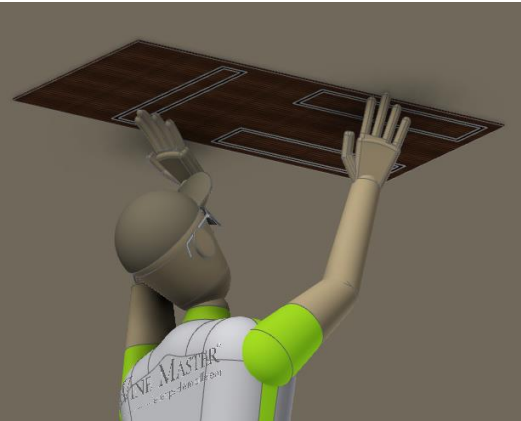
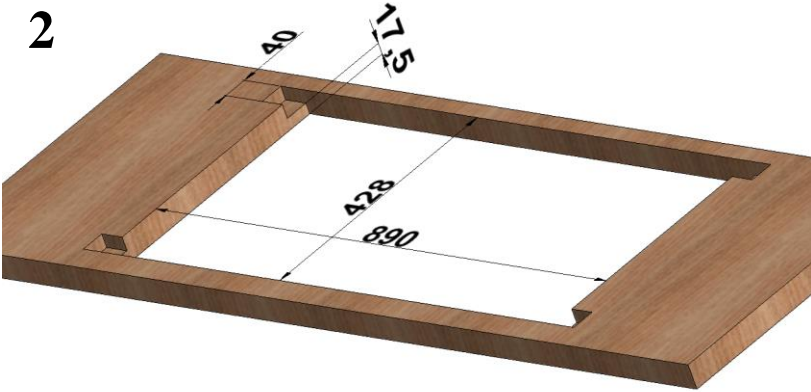
2. INSTALLATION DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE

	<p>DAS GERÄT MUSS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN NATIONALEN ELEKTROINSTALLATIONSVORSCHRIFTEN INSTALLIERT WERDEN.</p>
--	---

	
<p>Benötigte Materialien (nicht geliefert)</p>	<p>Im Lieferumfang enthaltenes Material</p>

2.1. Durchdringen der Decke

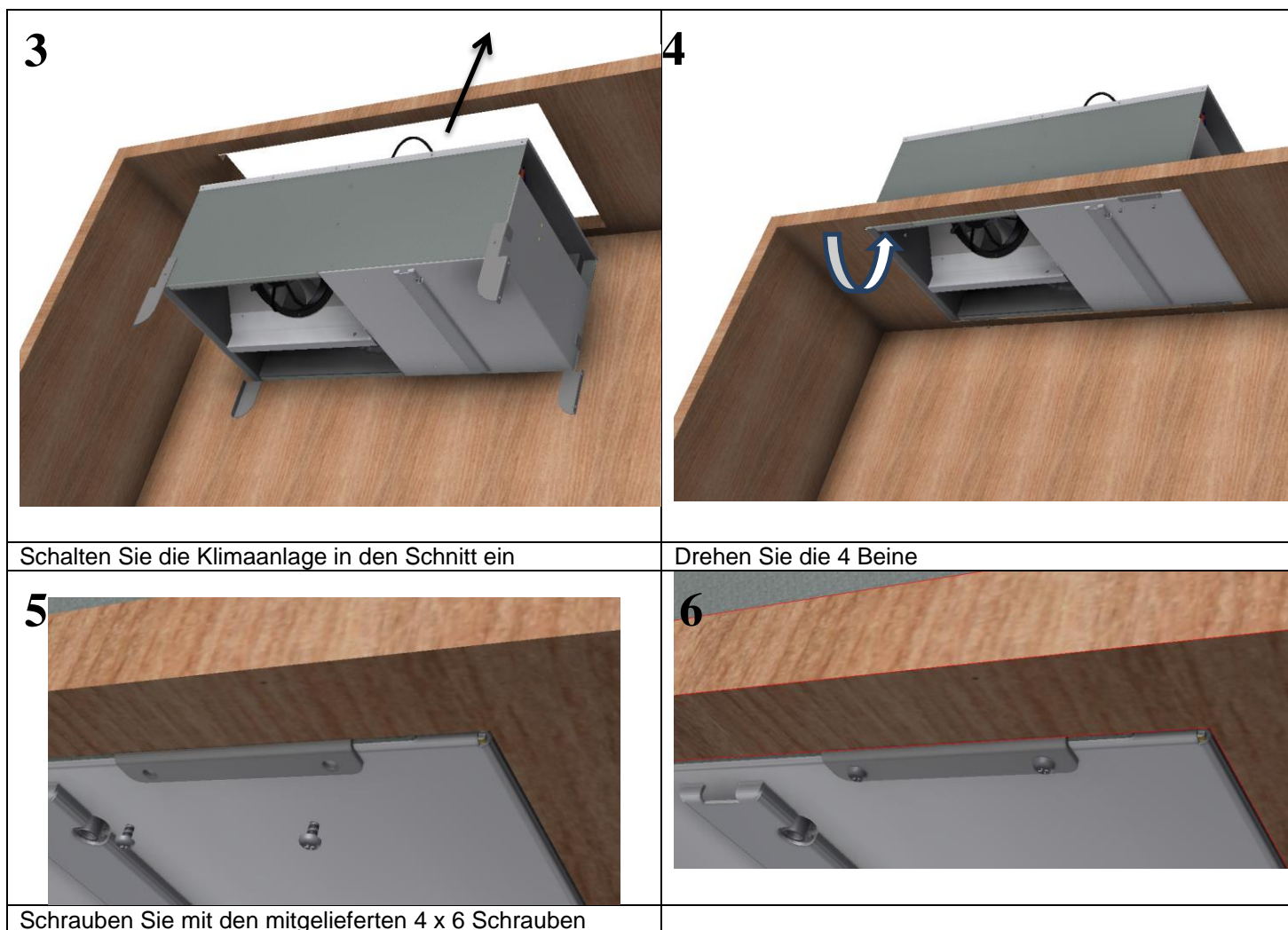
Schneiden Decke Um Legen Sie eine Reserve für die Klimaanlage an

<p>1</p> 	<p>2</p> 
<p>Verfolgen Sie anhand der Schablone den Standort der Klimaanlage (achten Sie darauf, dass nichts den Zugang zur Filterklappe verhindert)</p>	<p>Schneiden Sie die Decke zu und passen Sie die Kerben für die Beine an, falls sie verwendet werden</p>

2.2. Einbau der Klimaanlage

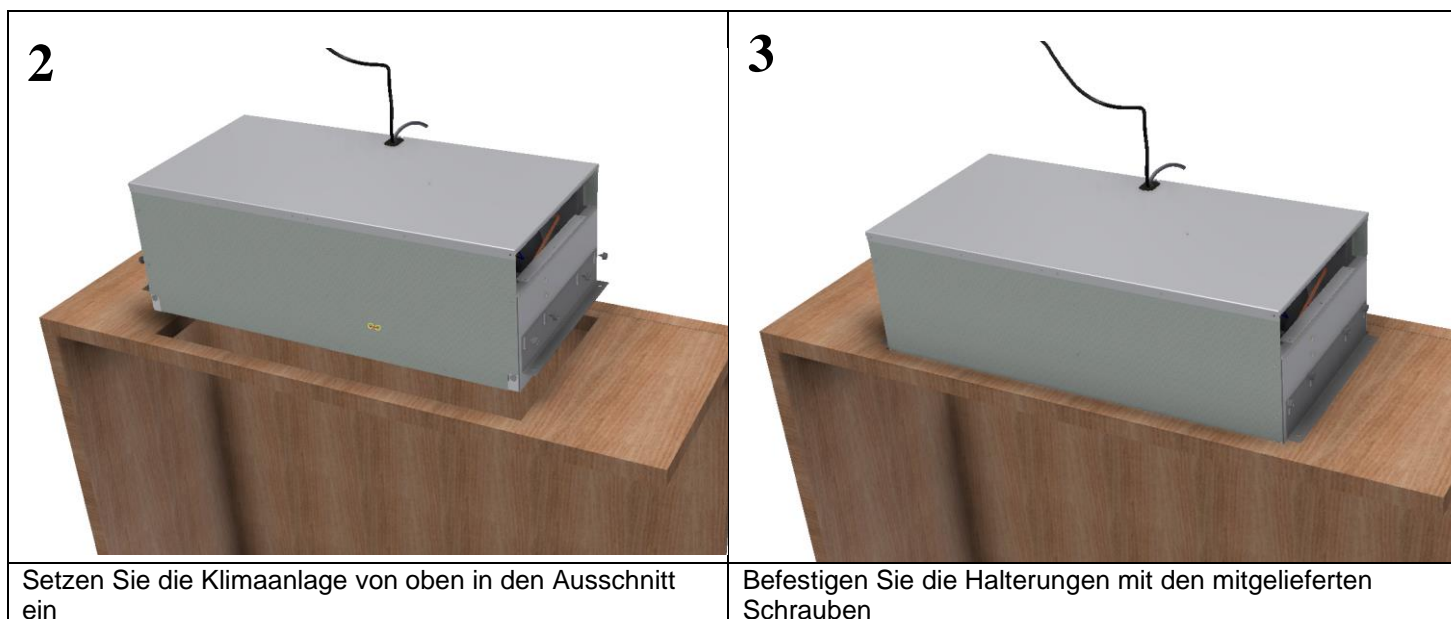
2.2.1. Einsetzen des Geräts aus dem Schrank

Die Klimaanlage kann von innen in der Decke platziert und mit den 4 in die Klimaanlage integrierten Drehbeinen verriegelt werden.



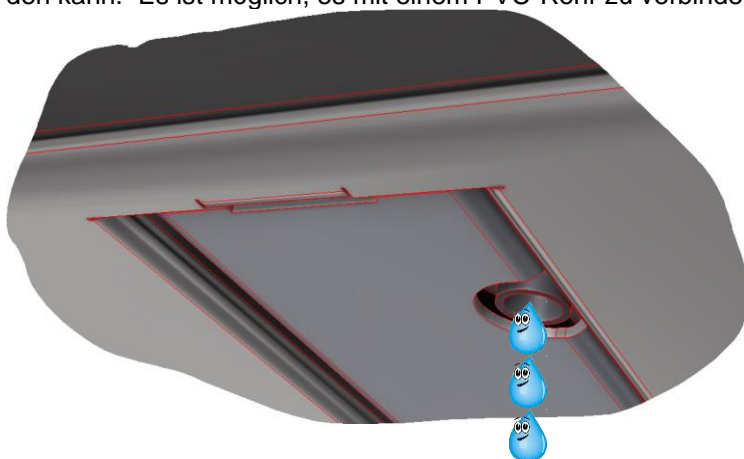
2.2.2. Einsetzen des Gerätes von oben

Bei einer Top-Down-Installation ist es möglich, die 4 drehbaren Beine, die zur Wartung der Klimaanlage verwendet werden, zu demontieren und die mitgelieferten Halterungen zu verwenden.

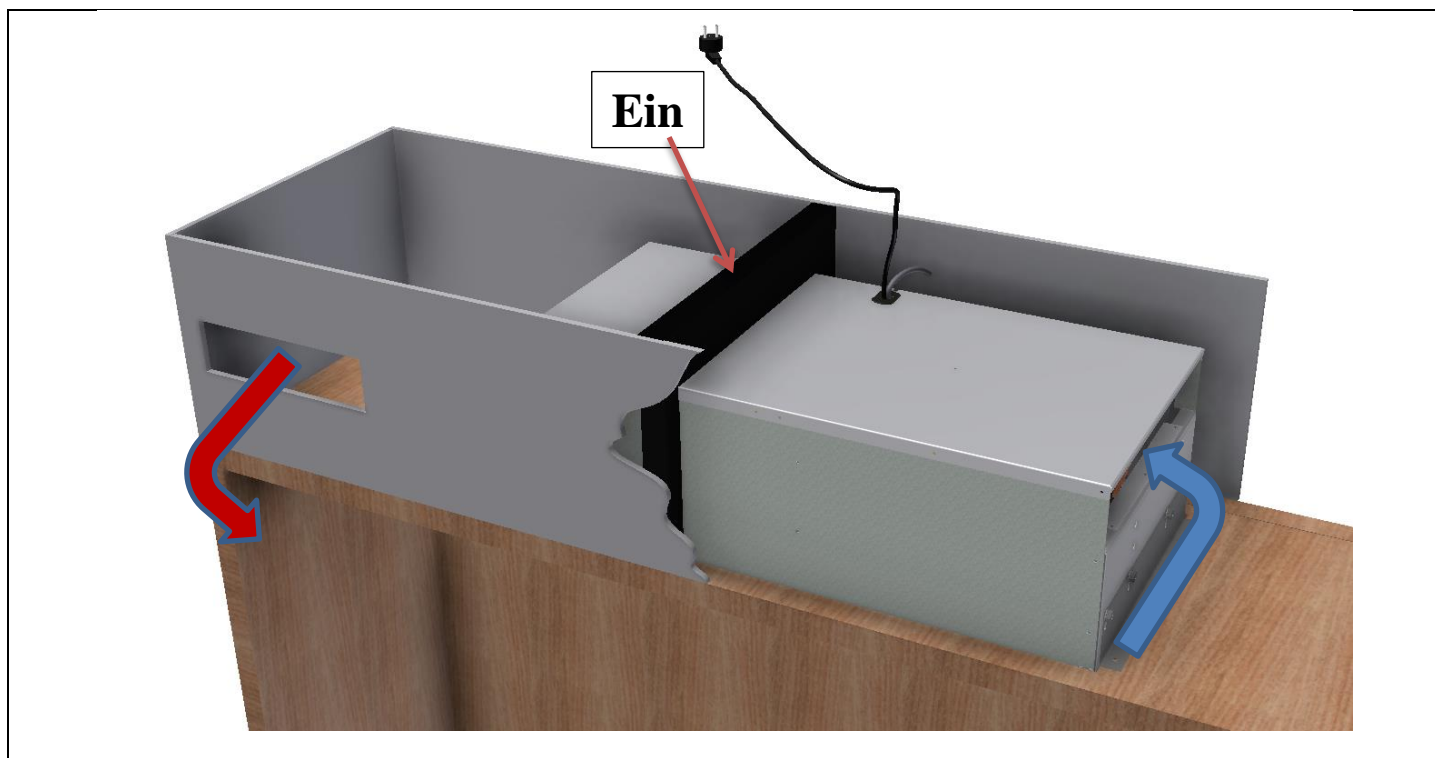


2.2.3. Installation des Wasserdurchflusses

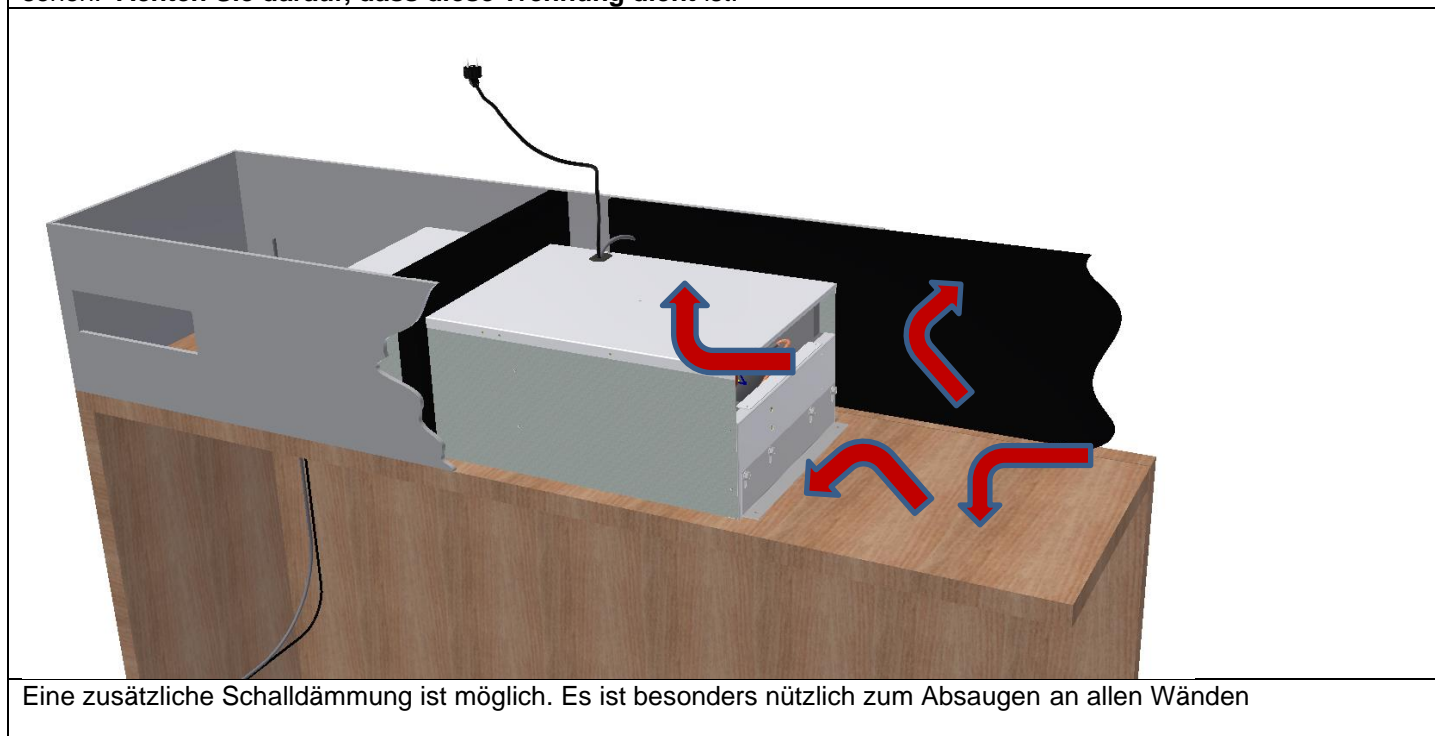
Die Klimaanlage verfügt über ein Kondensatverdampfungssystem. Es gibt jedoch einen Überlauf, durch den überschüssiges Wasser aufgrund unzureichender Dichtheit des Schrankes oder zu großer Türöffnungen abgeleitet werden kann. Es ist möglich, es mit einem PVC-Rohr zu verbinden, das an einen Behälter geliefert wird.



2.2.4. Zusammenbruch des Plenums

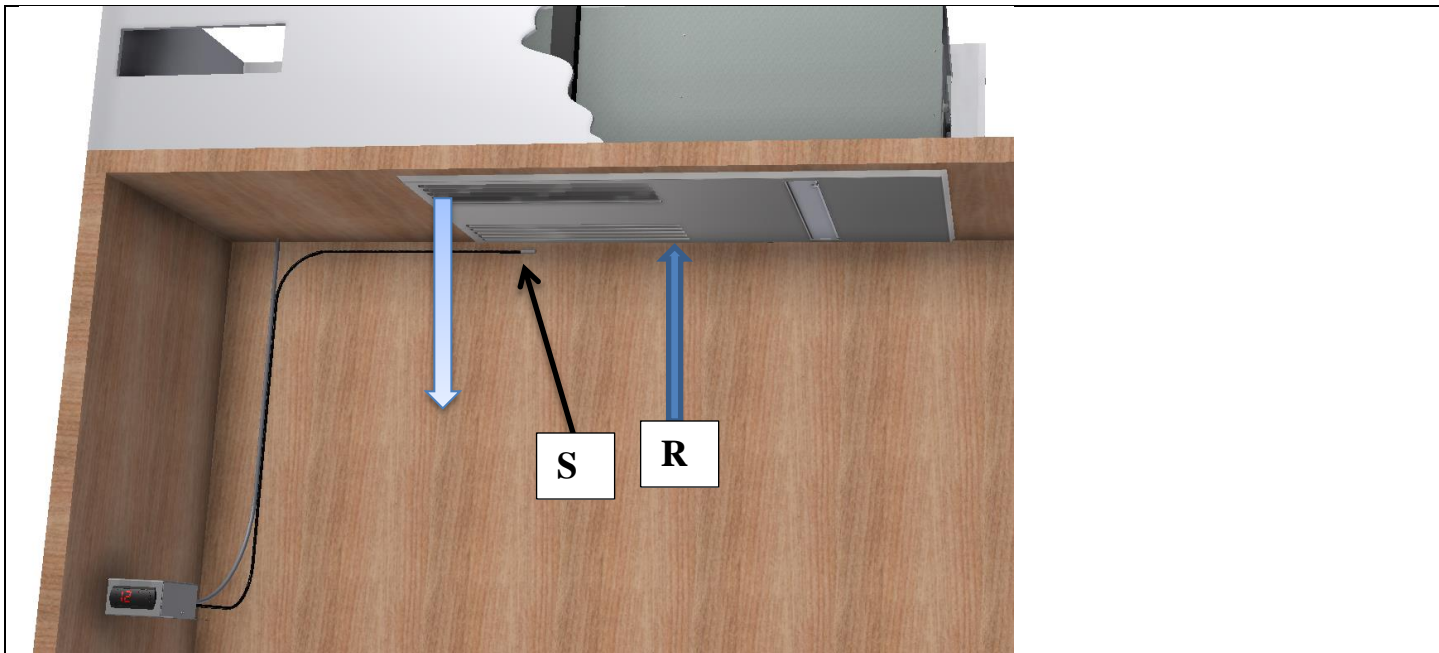


Getrennte Luftströme. Der freie Durchgangsquerschnitt jedes Gitters beträgt 200 cm². Eine Trennung A ist nicht vorgesehen. **Achten Sie darauf, dass diese Trennung dicht ist.**



Eine zusätzliche Schalldämmung ist möglich. Es ist besonders nützlich zum Absaugen an allen Wänden

2.2.5. Einrichten des Thermostats

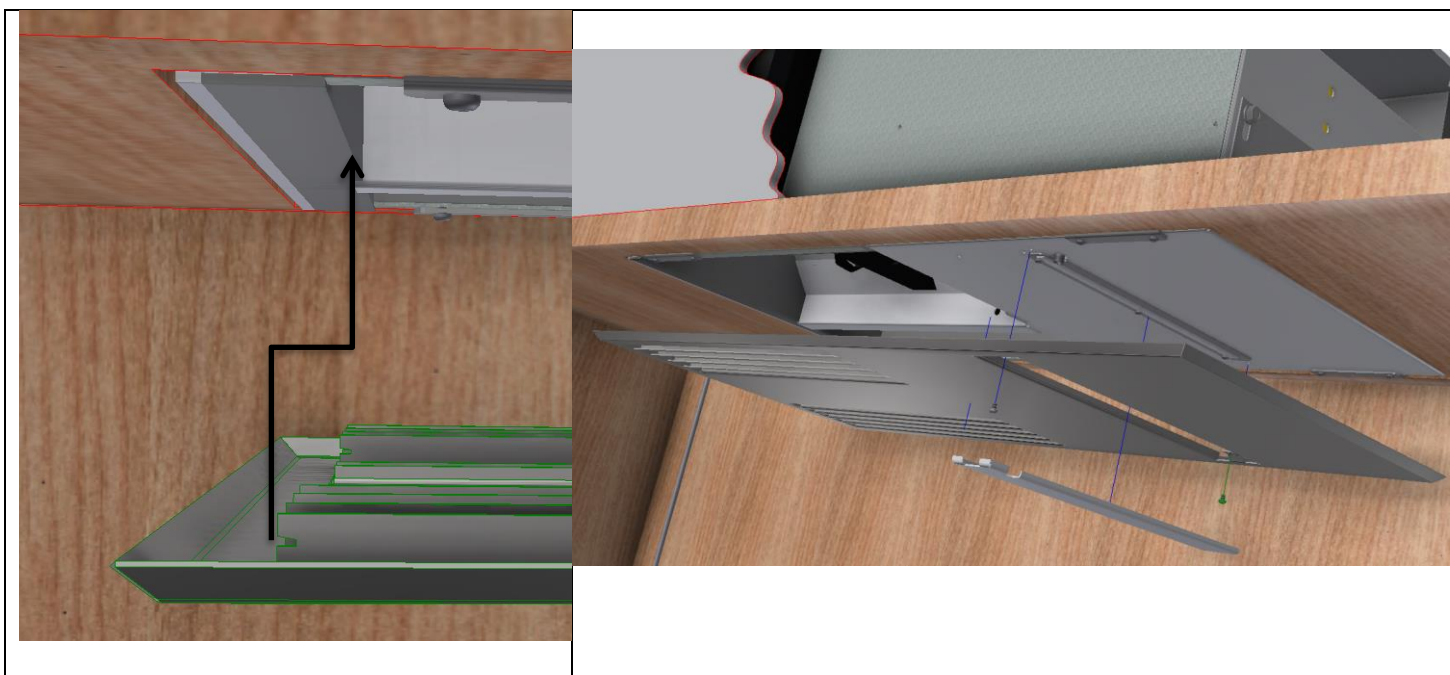


Der Thermostat kann im Schrank oder an der Vorderseite oder außerhalb des Schranks platziert werden. Seine Sonde (S) muss in Richtung der Rückluftzone (R) gerichtet sein. Es ist ratsam, darauf zu achten, dass die Spitze der Sonde das Schott nicht berührt und sich im Luftstrom befindet.



Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden .

2.2.6. Montage der Haube



Der Deckel wird links an den Kerben eingesteckt und dann verschraubt. Die Abdeckung ist magnetisch

👉 Wichtig :

**Nach dem Transport oder der Handhabung, 24 Stunden vorher zu dehnen
Schließen Sie die Klimaanlage an.**

3. INBETRIEBNAHME DER WINEMASTER® KLIMAANLAGE

Der Thermostat zeigt die Lufttemperatur im klimatisierten Raum in einem Bereich von 2 °C an. Der Thermostat ist werkseitig auf die eingestellte Temperatur von 12°C eingestellt. Wenn die Klimaanlage in Betrieb genommen wird, sollte diese Temperatur überprüft und gegebenenfalls gemäß dem Verfahren (§3.2.1) geändert werden.

3.1. Anschließen der Klimaanlage

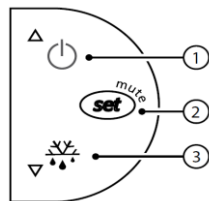
Wenn Sie die Klimaanlage starten, wird die Raumtemperatur angezeigt:

- Wenn die Temperatur höher ist als die Thermostateinstellung: Die Klimaanlage schaltet sich nach einer Verzögerung von 2 Minuten ein.
- Wenn die Temperatur niedriger als die Thermostateinstellung ist: Der Kompressor startet nicht. Nur der Lüfter des Innengeräts funktioniert.

3.2. Inbetriebnahme

3.2.1. Temperatureinstellung

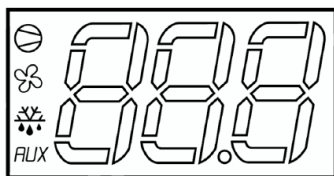
Die eingestellte Temperatur wird am Thermostat eingestellt:



- Drücken Sie die Taste eine Sekunde lang, bis die **set** eingestellte Taste blinkt.
- Verwenden Sie die Taste, um die eingestellte Temperatur zu erhöhen.
- Verwenden Sie die Taste, um die eingestellte Temperatur einzustellen.
- Wenn die Einstellung geeignet ist, drücken Sie die Taste, um sie zu bestätigen.



Erläuterungen zu den wichtigsten Symbolen auf Digital Signage:




Rotes Licht auf dem Display = Kaltmodus aktiviert (Kompressor)

Rotes Licht auf dem Display = schnelles Lüften im kalten Modus

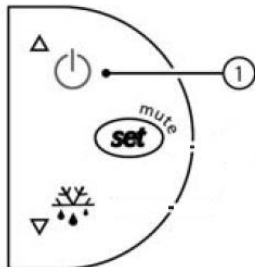
Rotes Licht an und Anzeige "dF" = automatisches Abtauen läuft

Rotes Licht *AUX* auf dem Display = Hot-Modus aktiviert (Widerstand)

Rotes Licht  auf dem Display = Alarm (eine blinkende Meldung gibt die Art an)

- "AI"-Anzeige = externer Alarm oder offene Tür (je nach Ausführung)
- Anzeige "dEF" = manuelles Abtauen läuft (siehe 3.2.4)

3.2.2. Ruhemodus

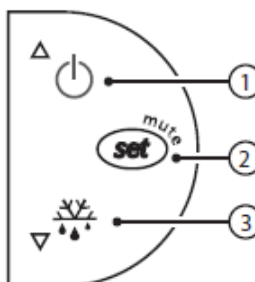


- Standby der Klimaanlage: Halten Sie die Taste 1 3 Sekunden lang gedrückt. Der Kompressor stoppt und der Lüfter startet mit niedriger Drehzahl.
- Der Thermostat zeigt abwechselnd "OFF" und die Kellertemperatur an.
- Um aus dem Ruhemodus aufzuwachen, halten Sie die Taste 1 erneut 3 Sekunden lang gedrückt.
- Der Thermostat zeigt 1 Sekunde lang "ON" an.

3.2.3. Automatisches Abtauen

Der Thermostat ist so programmiert, dass er in regelmäßigen Abständen automatisch abtaut. Dies führt dazu, dass sich der Kompressor abschaltet und der Lüfter des Innengeräts mit niedrigen Drehzahlen weiterarbeitet. Das beim Abtauen entstehende Kondensat wird in den Verdunstungstank geleitet, der sich unter dem Kompressor in der Winemaster-Klimaanlage® befindet. Bei Bedarf wird der Überlauf durch das Loch neben der Staubfilter-Zugangsluke evakuiert.

3.2.4. Manuelles Abtauen



- Ein manuelles Abtauen ist nicht erforderlich, kann aber durch Drücken der Taste 3 3 Sekunden lang für 3 Sekunden erreicht werden. Der Kompressor stoppt.
- Der Thermostat zeigt abwechselnd "dEF" und die Kellertemperatur an.
- Um aus dem Ruhemodus aufzuwachen, halten Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.
- Der Thermostat zeigt 1 Sekunde lang "ON" an.

4. PFLEGE UND WARTUNG DER WINEMASTER® KLIMAAANLAGE

4.1. Wartung von Staubfiltern

Das Gerät ist mit einem Staubfilter ausgestattet. Dies schützt die Klimaanlage vor Verstopfungen. Der Staubfilter sollte regelmäßig überprüft und **mindestens einmal im Jahr ausgetauscht** werden. Der Filter ist von der Unterseite der Klimaanlage aus zugänglich.



- Entfernen Sie die magnetische Abdeckung
- Entferne die 2 Schrauben, mit denen der Verschluss befestigt ist
- Ziehen Sie den Filter heraus
- Setzen Sie den neuen Filter ein

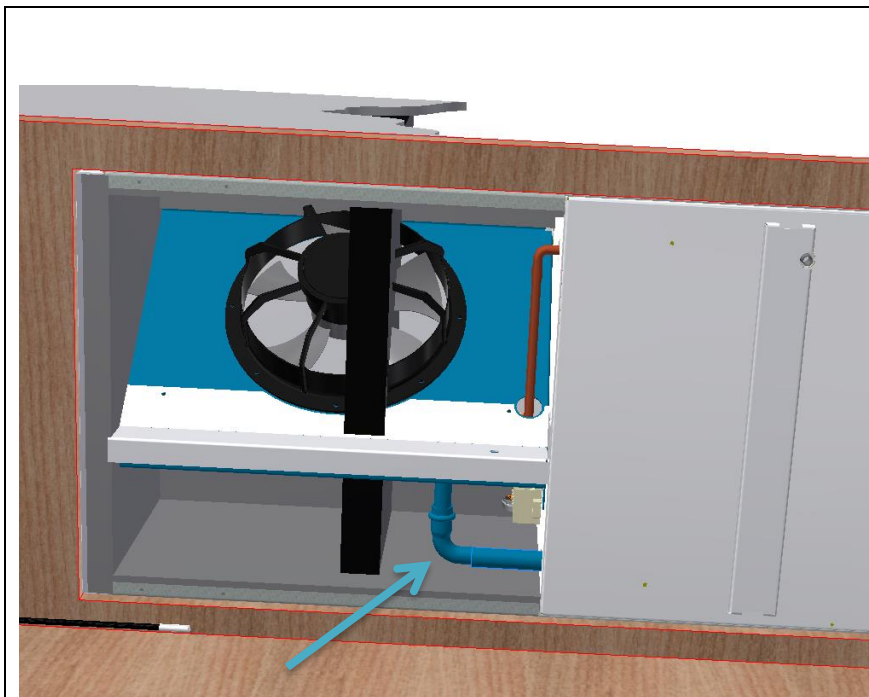


KRONENFILTER = BESCHÄDIGTE KLIMAANLAGE

BITTE VERWENDEN SIE NUR ORIGINALE WINEMASTER-FILTER®
Referenz W1364.1

4.2. Kondensatablaufrohr

Überprüfen Sie es auf Verstopfungen und **reinigen Sie es mindestens einmal im Jahr.**



- Entfernen Sie die Abschlussabdeckung (siehe § 2. 2. Sonstiges 6)
- Der Edelstahlbogen kann ausgerenkt werden
- Ablagerungen im Rohr entfernen
- Ziehe den Ellbogen und dann die Kapuze hoch

5. DIE GARANTIE

5.1. Gesetzliche Gewährleistung

Die gesetzliche Gewährleistung für Mängel und versteckte Mängel gilt gemäß den Bestimmungen der Artikel 1641 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches. Die gesetzliche Konformitätsgarantie gilt gemäß den Bedingungen von Artikel L21 7-1 ff. des Verbraucherschutzgesetzes.

5.2. 2 Jahre vertragliche Gewährleistung

Die Klimaanlage hat **eine Garantie von 2 Jahren** gegen Herstellungsfehler.

Während der vertraglichen Gewährleistungsfrist ersetzt WINEMASTER jedes als mangelhaft erkannte Teil. Je nach Anforderung kann der WINEMASTER-Kundendienst die Rücksendung des defekten Teils verlangen. Der Austausch von Teilen oder deren Wiederherstellung darf nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer führen.

Eingriffe und Rücksendungen dürfen nur nach schriftlicher Zustimmung des FONDIS-Kundendienstes durchgeführt werden.

5.3. Bedingungen für die Anwendung der Garantie

Die vertragliche Gewährleistung gilt für alle Geräte, die gemäß der "Installations- und Bedienungsanleitung" installiert und verwendet werden. Ihre Anwendung ist an die Vorlage der Kaufrechnung oder, falls dies nicht möglich ist, einer Kopie davon geknüpft.

5.4. Ausschlüsse und Einschränkungen der Gewährleistung

Die Garantie wird in folgenden Fällen verweigert:

- Die Isolierung des klimatisierten Raumes und die Installation wurden nicht gemäß dieser Anleitung durchgeführt.
- Schäden sind auf Fahrlässigkeit, mangelhafte Wartung, defekte oder unsachgemäße Verwendung der WINEMASTER-Klimaanlage® (insbesondere Verstopfung von Filtern) zurückzuführen.
- Das Gerät wurde modifiziert

WINEMASTER kann in keiner Weise für die direkten oder indirekten Folgen im Zusammenhang mit dem Nichtfunktionieren der Klimaanlage verantwortlich gemacht werden. **Die Garantie beschränkt sich auf das einzige von WINEMASTER gelieferte Produkt.**



Die Europäische Gemeinschaft, die der Umwelt und der Abfallbehandlung große Bedeutung beimisst, hat die Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) umgesetzt.

Gemäß dieser Norm ist das Vorhandensein des Logos "durchgestrichene Tonne" obligatorisch.

Dieses Logo bedeutet, dass dieses Produkt **unter keinen Umständen im Hausmüll entsorgt werden darf**. Es muss an einer geeigneten Sammelstelle für die Behandlung, Verwertung und Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden.

Mit dieser Aktion setzen Sie eine Geste für die Umwelt und tragen zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei.